

# Cítricos: situación y perspectivas

Ing. Agr. Yanil Bruno <sup>1</sup>

---

*El sector citrícola de Uruguay en el año 2008 sufrió el impacto de las heladas del 2007 y la escasez de lluvias en la primera parte del año, que redujeron la producción y exportación de naranjas y mandarinas. En los últimos tres años los precios fueron buenos y en 2008 se mantuvieron al principio de la zafra para mandarinas y limón. Las dificultades comenzaron hacia mediados de año en el mercado de naranjas. La evaluación final es que fue un año desperejo y complicado para la actividad citrícola por razones externas e internas, pese a lo cual las empresas mantienen cierto optimismo con relación al futuro.*

## 1. MERCADO MUNDIAL DE CÍTRICOS

### 1.1. Producción

La producción mundial de cítricos se duplicó entre los años 70 y la década del 2000, pasando de niveles inferiores a 50 millones de toneladas, a niveles cercanos a 100 millones de toneladas. Hacia fines de 2006 la superficie cultivada ascendía a 5 millones de hectáreas.

El aumento de la oferta mundial incluye la incorporación de nuevos países productores en ambos hemisferios, no obstante lo cual la concentración de la producción no se ha reducido. Más del 70% de lo producido en la campaña 2005/06 correspondió al Hemisferio Norte. Los cinco principales países productores concentran el 58% de la producción mundial, la mayoría de la cual proviene del Hemisferio Norte, en particular de China, Estados Unidos, México y España. Esas posiciones relativas se han modificado recientemente destacándose un descenso muy grande en la producción de Estados Unidos que ha sido compensada por otros países.

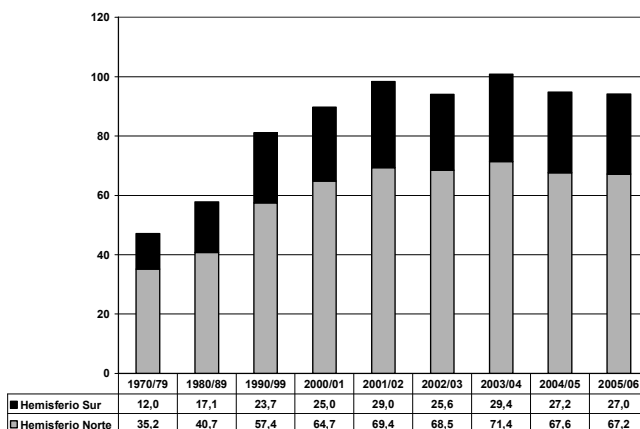
En el Hemisferio Norte otros países productores que vienen incrementando su participación en la producción son Italia, Egipto, Turquía y Marruecos.

---

<sup>1</sup> Se agradece a los responsables de las empresas Citrícola Salteña SA, AZUCITRUS y Milagro por las entrevistas concedidas; a los funcionarios de la DGSSA Ing. Agr. Gerardo Vico y Sr. Jorge Terra, por la información de exportaciones del año 2008; al Ing. Agr. Joaquín Mangado por la colaboración permanente en el seguimiento del tema y al Ing. Agr. Gonzalo Arocena de CECU.

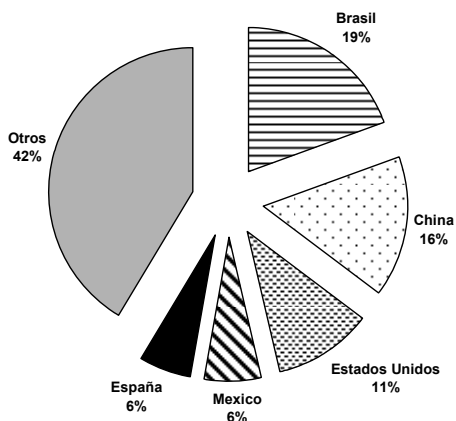
Dentro del Hemisferio Sur se destaca Brasil, el mayor productor mundial, con el 19% de la producción (Gráficas 1 y 2), seguido por Sudáfrica que, aunque con volúmenes muy inferiores, es el principal productor de fruta cítrica de alta calidad y un referente en el mercado mundial. La participación de Uruguay en la producción mundial es muy limitada (en el Cuadro 1 está incluido en “otros”).

**Gráfica 1 . Cítricos: Producción (millones de toneladas)  
Años 1970-2006**



Fuente: Elaborado en base a Frutos Cítricos frescos y elaborado Estadísticas anuales 2008 FAO

**Gráfica 2 . Cítricos: Producción por país  
(Año 2005-2006)**



Fuente: FAO, estadísticas anuales 2008

**Cuadro1. Producción de cítricos según hemisferio  
y principales países (2005/06)**

	Millones de t	%
<b>TOTAL</b>	<b>94,1</b>	<b>100</b>
Hemisferio Norte	67,2	71
China	15,0	16
Estados Unidos	10,4	11
México	6,0	6
España	5,4	5
Otros	30,4	32
Hemisferio Sur	26,9	29
Brasil	18,2	19
Sudáfrica	2,1	2
Argentina	1,2	1
Otros	5,4	7

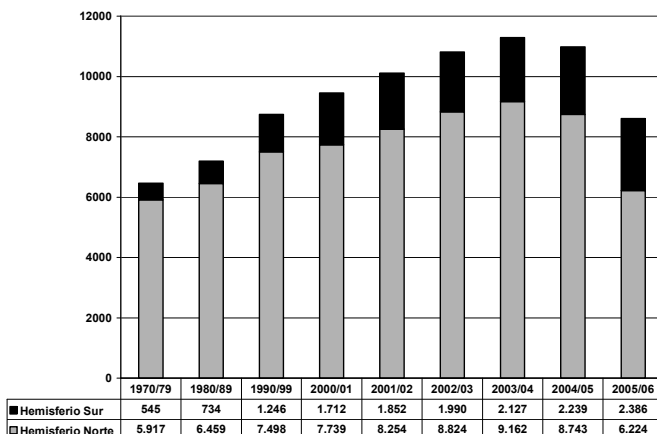
Fuente: Elaborado en base a estimaciones de  
FAO, CGA y SHAFPE<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Southern Hemisphere Association of Fresh Fruit Exporters.

## 1.2. Exportaciones

Las exportaciones de cítricos frescos han crecido en el período analizado, no obstante lo cual sólo un 12% del total producido se comercializa entre países; el 60% de la producción se destina al consumo doméstico de los países productores y un 27% al procesamiento (jugos y otros subproductos) (Gráfica 3 y Cuadro 2).

**Gráfica 3. Cítricos: Exportaciones por Hemisferio (millones de toneladas)**  
Años 1970 - 2006



Fuente: Frutos Cítricos frescos y elaborados- Estadísticas anuales 2006 FAO

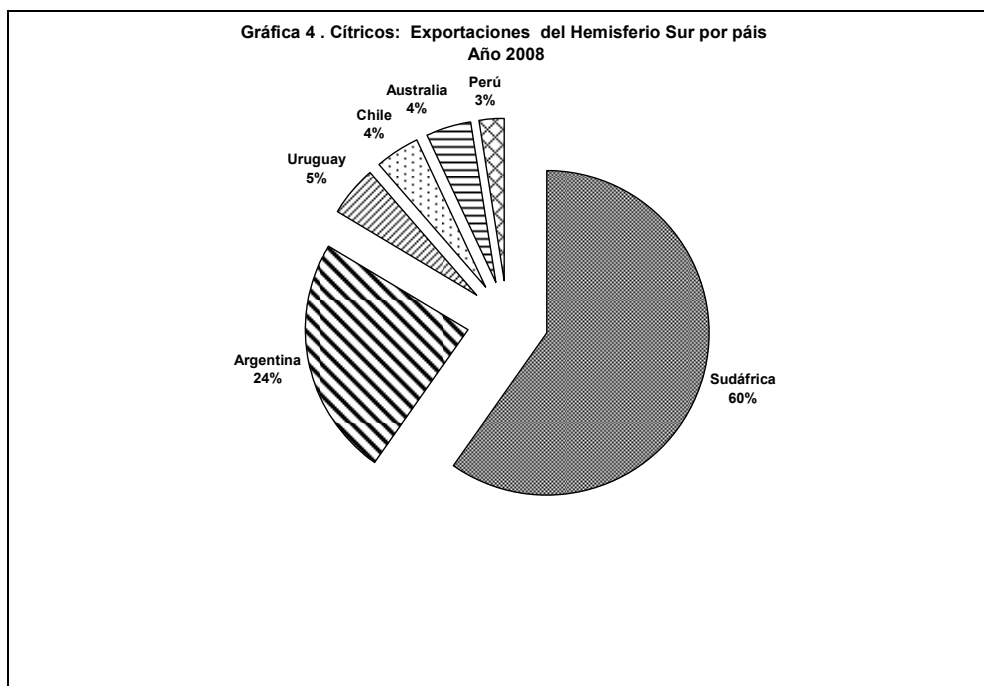
**Cuadro 2. Cítricos: Producción mundial por destino**  
Año 2005/06

	millones t	(%)
Producción	94,1	100
Exportación	11,5	12
Procesamiento	28,3	30
M. interno y pérdidas	54.3	58

Fuente: Frutos Cítricos frescos y elaborados Estadísticas Anuales 2006 FAO

En el año 2005/06 se exportaron 11,5 millones de toneladas de cítricos frescos. Entre los exportadores del Hemisferio Norte se destaca en primer lugar España que representa el 28% del total exportado mundialmente. En segundo lugar, aunque con menor participación, se ubican Turquía y Estados Unidos, que concentran cada uno un 8% de las exportaciones mundiales.

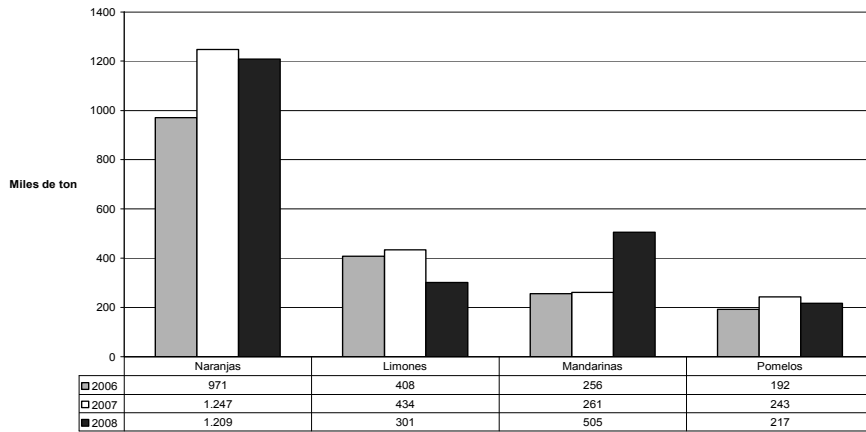
Con relación al Hemisferio Sur la estructura de las exportaciones difiere de la de producción, ya que Brasil que es el mayor productor destina su producción a la industria de jugos y al mercado interno. Un lugar destacado en el comercio internacional lo ocupa Sudáfrica, que a pesar de la baja incidencia en la producción mundial participa con el 11% de las exportaciones. En el año 2008 el 60% de las exportaciones del Hemisferio Sur provinieron de Sudáfrica, seguido por Argentina con un 24% y Uruguay 6%; Perú y Chile están aumentando su participación (Gráfica 4).



Fuente: OPYPA en base a SHAFEE

Las exportaciones del Hemisferio Sur han aumentado en los últimos años superando los 2,2 millones de toneladas en 2008. Este aumento se explica por la creciente presencia en los mercados del Hemisferio Norte de fruta procedente de Perú y Chile, además de la sudafricana que es la predominante (Gráfica 5 y Cuadro 3).

**Gráfica 5. Cítricos: Exportaciones del Hemisferio Sur  
Años 2006-2008**



Fuente: OPYPA en base a SHAFTE, 11/08

**Cuadro 3. Cítricos: Exportaciones del Hemisferio Sur por especie y país  
Año 2008**

País	Naranjas	Mandari nas	Limones	Pomelos	Total	
	miles t				miles t	%
	1.212	301	505	217	2.239	100
Sudáfrica	915	98	132	186	1.331	60
Argentina	103	80	318	30	531	24
Uruguay	69	38	14	1	122	5
Chile	37	21	40	1	99	4
Australia	78	18	1	0	97	4
Perú	11	47	0	0	58	3

**Año 2007**

Total	1.267	298	438	243	2.246	100
Sudáfrica	913	94	100	215	1.323	59
Argentina	145	83	284	26	537	24
Uruguay	85	46	14	1	146	6
Chile	11	23	38	1	72	3
Australia	105	16	1	0	122	5
Perú	8	37	1	0	46	2

**Año 2006**

<b>Total</b>	<b>971</b>	<b>256</b>	<b>407</b>	<b>191</b>	<b>1.825</b>	<b>100</b>
Sudáfrica	732	91	98	168	1.089	60
Argentina	134	72	263	16	485	27
Uruguay	79	41	15	2	137	7
Chile	17	28	30	5	80	4
Australia	9	1	1	0	11	1
Perú	0	23	0	0	24	1

Fuente: OPYPA en base a SHAFPE, 11/08

### **1.3. Pronóstico de producción y exportaciones del Hemisferio Norte 2008-2009**

La producción de cítricos de en el Hemisferio Norte alcanzará los 21,4 millones de toneladas, un 2% por debajo en comparación con el año anterior de acuerdo a los datos proporcionados por Freshfel Europe<sup>3</sup> en base a una encuesta reciente. Esta cifra global debe interpretarse con más detalle teniendo en cuenta variaciones de producción en las diferentes regiones.

Efectivamente, España espera un incremento del 23%, alcanzando los 6,5 millones de toneladas, mientras que Marruecos pronostica un incremento del 10% en producción. Turquía e Israel sólo registrarían pequeños incrementos en la producción. Italia, Chipre y Egipto verán un descenso en su producción. La producción de Estados Unidos también se espera que sea a la baja, con un descenso de 16% debido a una producción más baja de naranjas (- 29%) y de pomelo (- 12%). La producción total en Estados Unidos apenas superaría los 4 millones de toneladas (Cuadro 4).

Freshfel destaca que para el éxito de la campaña de exportación sería necesario tener en cuenta factores como la mejor calidad de la producción; la demanda del mercado en tiempos de posible recesión o crisis económica; así como el acceso al mercado ruso, en constante crecimiento en los últimos años.

---

<sup>3</sup> *European Fresh Produce Association - FRESHFEL*

**Cuadro 4. Cítricos: Hemisferio Norte Producción 2007/ 2008 y pronóstico 2008/2009 (miles de toneladas)**

<b>Año</b>	<b>2007/2008</b>	<b>2008/2009</b>	<b>Variación porcentual</b>
<b>Total</b>	<b>21.907</b>	<b>21.424</b>	<b>-2%</b>
España	5.334	6.541	23%
Chipre	137	109	-20%
Italia	3.543	2.683	-24%
Grecia	1.088	1.088	0%
Marruecos	1.239	1.360	10%
Turquía	2.413	2.500	400%
Egipto	2.795	2.516	-10%
Israel	547	568	4%
<b>Sub-total</b>	<b>17.096</b>	<b>17.365</b>	<b>2%</b>
Estados Unidos	4.811	4.059	-16%

Fuente: Newsletter Alimpo N° 13/ 2008 3 noviembre 2008

Las estimaciones por especie pronostican en el caso de España un aumento del 49% de la producción de limón y del 9% de mandarinas. No se dispone de información de proyección de producción de otros países del Hemisferio Norte.

Con relación al inicio de la campaña de exportación 2008/09, algunos indicadores muestran una tendencia a la baja de los precios, resultado de una retracción en la demanda. A lo anterior se suman el aumento de las exigencias como consecuencia del Acuerdo entre la Unión Europea y Rusia, que es uno de los mercados de gran demanda. Rusia plantea exigencias en límites de residuos por encima de los tolerados en la Unión Europea. La administración española a fin de proteger los intereses de los exportadores ha venido propiciando reuniones bilaterales y hay temas que permanecen sin resolver.

El seguimiento de esta temática en los próximos meses es fundamental para todos los países exportadores, incluyendo a Uruguay, ya que las mismas exigencias se están planteando para otros orígenes.



## **2. URUGUAY**

Tal cual surge de la información precedente, Uruguay ocupa una posición marginal en el mercado internacional de fruta cítrica fresca con una participación que ha ido disminuyendo en los últimos 3 años como consecuencia del avance de Chile y muy especialmente de Perú. Esto sin olvidar la agresiva política comercial de Sudáfrica.

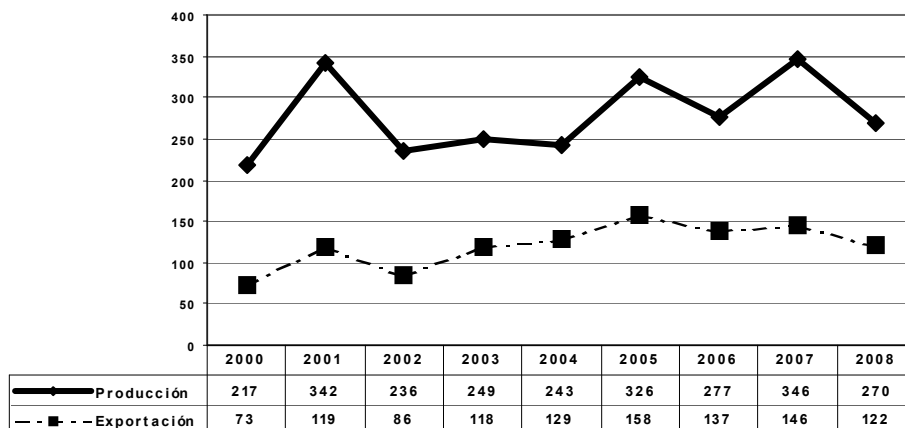
No obstante lo anterior, en el Uruguay la industria citrícola es importante en términos socioeconómicos por diversos factores, entre los que destacamos: la presencia de un sector empresarial maduro, la intensidad en el uso de mano de obra con sus consecuencias en el empleo, el aporte de divisas y el impacto en el desarrollo en los territorios donde está radicada.

### **2.1. Producción por destino**

La producción citrícola (naranjas, mandarinas, limones y pomelos) se caracteriza por grandes variaciones entre años como consecuencia de la dependencia de las condiciones climáticas, propias de un país de clima templado. Es así que el exceso o la falta de agua, las heladas, el granizo y el viento afectan en mayor o menor medida a la producción, no sólo en cantidad sino también en calidad.

Entre los años 2000 y 2008, la producción promedio fue de 276 mil toneladas, las exportaciones de fruta fresca de 120 mil toneladas y el porcentaje de exportación 44% (Gráfica 6).

**Gráfica 6. Cítricos: producción y exportación en el período 2000 a 2008 (miles de t)**



Fuente: OPYPA en base a Anuario Estadístico 2007 DIEA MGAP, estimaciones propias y DGSSA MGAP

Las estimaciones preliminares de producción realizadas por OPYPA, en base a los datos de la Encuesta de Otoño de DIEA y a la información proporcionada por las empresas, son de 270 mil toneladas, cerca de 80 mil toneladas menos que en el año 2007. Seguramente la sequía instalada desde hace varios meses habría sido un factor más que incidió en esta merma.

## 2.2. Exportaciones

Al 30 de noviembre se exportaron 122,3 mil toneladas, de las cuales un 56% fueron naranjas. Esto significa que se exportaron 23 mil toneladas menos que en el año 2007 en el que se habían exportado más de 145 mil (Cuadro 5).

**Cuadro 5. Cítricos: producción y exportación por especie (año 2008)**

Especie	Producción(*)		
	Total	Exportación	
	(miles t)	(miles t)	%
Total	270	122	45
Naranja	142	69	49
Mandarina	85	38	45
Limón	40	14	35
Pomelo	3	1	33

(\*) Estimaciones preliminares

Fuente: Estimaciones propias y DGSSA MGAP

La información oficial de la DGSSA al 30 de noviembre de 2008, indica que se exportó un 16% menos de fruta que en el mismo período del año anterior. Se aprecia que las naranjas y en segundo lugar las mandarinas fueron las que más descendieron. Dentro de las naranjas, las de media estación (Navel y Salustiana) fueron las más afectadas. En el caso de las naranjas Navel<sup>4</sup> se exportaron 28 mil toneladas menos que en el año 2007. No sucedió lo mismo con la naranja Valencia, que a pesar de los problemas económicos del último trimestre se redujo en volumen sólo un 5%. No sucedió lo mismo con las otras mandarinas tempranas.

Con relación a las mandarinas interesa resaltar que en el primer semestre de 2008, las condiciones climáticas y comerciales fueron favorables. A la buena calidad de la fruta se sumó un mercado ávido de mandarinas tempranas, tales como Satsuma<sup>5</sup> (la variedad más plantada), lo que queda demostrado por el volumen exportado, que fue prácticamente el mismo que el del año 2008 a pesar de la merma en la producción. Esto fue confirmado por las empresas exportadoras, que lograron en algunas variedades exportar más del 80% de la producción y a excelentes precios.

El resto de las mandarinas se comportaron en forma diferente y en todos los casos los volúmenes son inferiores al año anterior. En el caso de la mandarina Ellendale de media estación, que en años normales tiene dificultades de comercialización, el momento de la llegada de los primeros embarques a Europa coincidió con escasez de fruta de otros orígenes y esto facilitó la colocación a pesar de algunos problemas de calidad a la llegada.

En el mercado de limón se observó que la demanda superó todas las expectativas, como consecuencia de la merma en la producción del Hemisferio Norte. Los precios de venta fueron muy altos con relación a los normales (Cuadro 6).

---

<sup>4</sup> Navel, Navelina y Navelate.

<sup>5</sup> Ver el artículo de cítricos en el Informe semestral de Coyuntura MGAP-OPYPA, julio de 2008.

**Cuadro 6. Cítricos: exportaciones por especie y variedad (años 2008 y 2007)**

ESPECIE	2008	2007	Variación 2008 -2007	
	T		T	%
<b>NARANJA</b>	<b>69.124</b>	<b>85.220</b>	<b>-16.096</b>	<b>-19</b>
<b>MANDARINAS</b>	<b>38.277</b>	<b>45.516</b>	<b>-7.239</b>	<b>-16</b>
<b>LIMON</b>	<b>14.511</b>	<b>13.757</b>	<b>754</b>	<b>5</b>
<b>POMELO</b>	<b>353</b>	<b>1.197</b>	<b>-843</b>	<b>-70</b>
<b>TOTAL</b>	<b>122.265</b>	<b>145.695</b>	<b>-23.429</b>	<b>-16</b>
<b>MANDARINAS</b>				
Satsuma	14.352	14.435	-83	-1
Clementina	3.750	4.532	-783	-17
Clemenule	708	3.560	-2.852	-80
Clemenville	7.325	9.221	-1.896	-21
Común	0	221	-221	-100
Avana	634	1.201	-567	-47
Clemendor	156	565	-409	-72
Nova	527	979	-453	-46
Ellendale	68	175	-108	-61
Malaquina	106	313	-208	-66
Mineola	68	175	-108	-61
Murcott	400	417	-17	-4
Montenegrina	6	45	-40	-88
Orlando	21	458	-437	-95
Salteñita	209	689	-479	-70
Ortanique	2.983	4.039	-1.057	-26
<b>TOTAL</b>	<b>38.277</b>	<b>45.516</b>	<b>-7.239</b>	<b>-16</b>
<b>NARANJAS</b>				
Navel	13.716	18.120	-4.404	-24
Navelina	1.966	2.005	-39	-2
Navelate	3.024	7.542	-4.517	-60
Cadenera	81	0	81	100
Sanguinea	0	40	0	-100
Salustiana	8.611	13.471	-4.860	-36
Valencia	41.725	44.041	-2.316	-5
<b>TOTAL</b>	<b>69.124</b>	<b>85.220</b>	<b>-16.096</b>	<b>-19</b>

POMELOS				
Marsh	41	115	-74	-65
Star Ruby	233	978	-745	-76
Ruby Red	80	104	-24	-23
<b>TOTAL</b>	<b>353</b>	<b>1.197</b>	<b>-843</b>	<b>-70</b>

Fuente: DGSSA MGAP

El total exportado de fruta fresca fue de 122,3 mil toneladas por un valor estimado de 78 millones de dólares con un precio FOB promedio de US\$ 635 por tonelada (US\$ 504 en el año 2007) (Cuadros 7 y 8).

**Cuadro 7. Cítricos: exportaciones en volumen y valor por especie (año 2008)**

	Miles de t	(%)	Miles de US\$ (*)	(%)
<b>Total*</b>	<b>122,3</b>	<b>100</b>	<b>77,5</b>	<b>100</b>
Naranja	69,1	57	33	43
Mandarina	38,3	31	32	41
Limón	14,5	11	12,4	16
Pomelo	0,3	1	0,1	-

(\*) Estimaciones preliminares que no consideran los cobros pendientes

Fuente: OPYPA en base a informantes calificados y URUNET

**Cuadro 8. Precio FOB por tonelada por año, según especie (US\$ por tonelada)**

	2006	2007	2008*
<b>Promedio</b>	<b>446</b>	<b>504</b>	<b>635</b>
Naranja	371	433	478
Mandarina	625	661	842
Limón	364	425	860
Pomelo	359	353	400

\* Precios preliminares que podrían ajustarse a la baja en las naranjas

Fuente: OPYPA en base a URUNET

Los buenos precios obtenidos en los primeros meses no se sostuvieron en el pico de la zafra (julio y agosto). A partir de esa fecha la situación cambió, el mercado estuvo menos demandado por naranjas y hacia el final todo se agravó debido a la incertidumbre que se instaló en los últimos meses y que afectó la demanda. Esto habría generado dificultades en el cierre de los negocios previamente pactados, algunos de los cuales no se concretaron.

En el año 2008 Uruguay exportó fruta cítrica a 48 países, pero la UE sigue siendo el principal destino lo que se refleja en que más del 83% del total se concentró en la Unión Europea, particularmente en Holanda, Reino Unido y España. Un segundo destino, mucho menos relevante en cantidad pero importante porque está creciendo, lo constituye Rusia (7,3%) ,seguido por otros países como Croacia, Albania, Serbia, Bosnia y Ucrania (Cuadro 9).

**Cuadro 9. Cítricos: Exportaciones por variedad y país (toneladas)  
Año 2008**

	<b>TOTAL</b>	<b>%</b>
Holanda	38.553	31,5%
Reino Unido	23.966	19,6%
España	19.933	16,3%
Italia	8.633	7,1%
Portugal	6.884	5,6%
Bélgica	1.768	1,4%
Suecia	956	0,8%
Dinamarca	441	0,4%
Francia	334	0,3%
Alemania	145	0,1%
Irlanda	128	0,1%
Eslovenia	127	0,1%
Lituania	95	0,1%
Grecia	92	0,1%
Suiza	77	0,1%
Noruega	72	0,1%
Rumania	46	0,0%
Polonia	25	0,0%
<b>SUBT UNION UROPEA</b>	<b>102.274</b>	<b>83,6%</b>
<b>SUBT RESTO EUROPA</b>	<b>9.561</b>	<b>7,8%</b>
Rusia	8.953	7,3%
Croacia	353	0,3%
Albania	131	0,1%
Serbia	73	0,1%
Bosnia	26	0,0%
Ucrania	25	
<b>TOTAL EUROPA</b>	<b>111.835</b>	<b>91,5%</b>
Brasil	1.192	1,0%

Argentina	204	0,2%
<b>SUBT MERCOSUR</b>	<b>1.395</b>	<b>1,1%</b>
<b>SUBT RESTO AMERICA</b>	<b>2.534</b>	<b>2,1%</b>
Canada	2.334	1,9%
Antillas Holandesas	173	0,1%
Reunion	24	0,0%
Islas Malvinas (FK)	3	0,0%
<b>TOTAL AMERICA</b>	<b>3.929</b>	<b>3,2%</b>
Arabia Saudita	3.489	2,9%
Filipinas	583	0,5%
Indonesia	442	0,4%
Kuwait	440	0,4%
Kazakstan	414	0,3%
China	344	0,3%
Emiratos Arabes	267	0,2%
Oman	124	0,1%
Singapur	99	0,1%
Malasia	99	0,1%
Angola	74	0,1%
Argelia	53	0,0%
Bahrein	48	0,0%
Jordania	25	0,0%
<b>TOTAL ASIA / AFRICA</b>	<b>6.502</b>	<b>5,3%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>122.265</b>	<b>100%</b>

Fuente: DGSSA

Los mercados más lejanos, si bien están abiertos, presentan dificultades importantes a la hora de concretarse los negocios por razones de logística que hacen que los tiempos desde la cosecha de la fruta hasta la llegada a destino ("*transit time*") sean muy largos y en muchos casos afecten la calidad.

### 2.3. Industria

No se dispone por el momento de información sobre los volúmenes procesados en 2008, los que seguramente serán menores como consecuencia de la reducción de la producción, de la existencia sin comercializar y de la tendencia a la baja de los precios de los productos ( jugos concentrados y aceites ).

En el año 2007 se procesaron casi 100 mil toneladas de fruta cítrica, como consecuencia de la presencia de excedentes de baja calidad para ser exportados como fruta fresca y de los precios internacionales de los jugos concentrados que eran muy altos. En este marco los precios pagados por la industria superaron a los tradicionales (Cuadro 10)

**Cuadro10. Cítricos: fruta procesada y productos por especie en el año 2007 (en t)**

	<b>Procesada</b>	<b>Jugo concentrado</b>	<b>Aceite</b>
<b>Total</b>	<b>98.929</b>	<b>5.695</b>	<b>149</b>
Mandarina	31.911	2.106	35
Naranja	52.955	3.077	103
Limón	13.007	460	10
Pomelo	1.057	52	1

Fuente: Elaborado por OPYPa en base a información de las empresas

En 2008 los precios internacionales de los jugos concentrados y de los aceites variaron a lo largo del año. A fines de octubre el precio del jugo concentrado de naranja en el mercado internacional era de US\$ 1.300 por tonelada y el de limón de US\$ 1.400 /1.500, habiendo llegado a venderse hace unos meses a US\$ 4.000.

### **3. ASPECTOS A REMARCAR**

El año 2008 fue muy desparejo en el comportamiento del negocio y en los resultados. De unos primeros meses de altos precios y demanda fuerte se avanzó hacia un fin de campaña con muchos problemas e incertidumbres.

Seguramente en la comparación del resultado entre empresas hay variaciones dependiendo de diversos factores entre los que se destacan el tamaño, la localización, la composición de especies y variedades, el nivel de endeudamiento, la estrategia comercial, y el nivel de integración entre otras. De hecho no hay un solo negocio, por lo que aquí se trata de presentar un análisis global.

#### **3.1. Exportaciones de fruta fresca**

La zafra fue más corta que lo habitual. Las plantas de empaque comenzaron a trabajar intensamente recién a fines de mayo y a fines de octubre se había procesado toda la fruta. Una menor producción implica directamente una reducción en el ingreso bruto y menor empleo. De acuerdo a lo informado por las empresas, se estima que se exportó cerca de un 10% menos de las proyecciones iniciales y en las cifras definitivas un 16% menos que en el año 2007.



Las exportaciones cayeron de 145,7 mil toneladas en el año 2007 a menos de 122,3 mil toneladas en el año 2008, resultado de la merma en la producción por efecto de las pocas lluvias. Esta situación afectó especialmente a las variedades de naranjas de jugo y mandarinas tardías, que no alcanzaron el crecimiento normal esperado. A lo antedicho se sumaron varios problemas de llegada con reclamos de los importadores por la calidad de la fruta.

No todas las variedades se comportaron de la misma manera. La merma en la producción de mandarinas tempranas fue compensada en parte por la excelente calidad de la fruta (buen tamaño y sana). Esto determinó que en algunas variedades se exportara una mayor proporción que la habitual.

Hacia mediados de la zafra (julio y agosto) el negocio depende de lo que pase con el mercado de las naranjas (tipo Navel, Salustiana, etc.). En ésta época se complicó la comercialización debido a la competencia de las naranjas procedentes de Sudáfrica, de excelente calidad con las que es muy difícil competir.

El limón, especie minoritaria en la canasta exportadora de Uruguay, tuvo un año excepcional con precios desconocidos para esa especie, que superaron en algunos casos los US\$ 800 por tonelada y que determinaron que se exportara todo lo que tenía calidad y aún más.

En la naranja Valencia Late, con problemas de tamaño, a la merma en la producción se agregó al final de la zafra los problemas que afectan a la economía mundial. La incertidumbre en Europa y Rusia, destinos tradicionales de los cítricos uruguayos, condujo a la postergación y cancelación de negocios previstos a lo que se sumaron dificultades de cobro de algunos embarques.

La dependencia de la Unión Europea ha condicionado el resultado económico por lo que la relación euro/dólar ha sido otro factor que ha incidido negativamente.

Algunos de los embarques realizados a destinos más lejanos tuvieron problemas de llegada, dado el largo tiempo transcurrido entre la cosecha de la fruta y el arribo a destino (70 o más días).

### **3.2. Costos**

La producción citrícola es intensiva en el uso de mano de obra e insumos, por lo que las variaciones en los costos de estos componentes inciden en el resultado del negocio.

Los altos precios de los insumos agrícolas y de los combustibles fueron una constante en la mayor parte del año. En este último trimestre comenzaron a bajar, pero el impacto no se trasladó inmediatamente debido a que gran parte de

los insumos que se iban a utilizar en esta primavera ya estaban comprados a los precios anteriores. Seguramente alguna parte se puede haber renegociado.

La mano de obra incide en un 35 a 40% en la estructura de los costos. Los salarios han venido aumentando en los últimos tres años como consecuencia del funcionamiento de los Consejos de Salarios, en los que se han negociado mejores retribuciones para los trabajadores y nuevas categorías laborales.

La devaluación del peso frente al dólar de éste último trimestre es un factor que juega a favor de las empresas.

### **3.3. Perspectivas para el año 2009**

A comienzos de diciembre se están procesando los datos de la encuesta de primavera que incluirá un pronóstico de la producción para el año 2009, por lo tanto aún no hay estimaciones oficiales. A través de informantes calificados se estima que la floración y el cuajado de la fruta fueron buenos, en especial en el área bajo riego. En esta dirección las empresas son optimistas en cuanto a recomponer los volúmenes de producción. No sucede lo mismo en las plantaciones que no tienen riego.

Independientemente de las adversidades y del resultado de este año, los antecedentes de las empresas hacen suponer que en la medida de que la situación financiera lo permita, se realizarán las tareas necesarias para garantizar la próxima cosecha aunque algunas inversiones deban ser postergadas. De hecho las curas y las fertilizaciones se han efectuado normalmente.

En lo que respecta al mercado internacional, las condiciones de incertidumbre dificultan los pronósticos, pero la información disponible indica que el año que viene será un año de menor crecimiento de la economía mundial.

La información procedente de los países exportadores del Hemisferio Norte que están en plena campaña, muestra que la crisis económica mundial tiene impacto en los mercados con una reducción de la demanda. Las exportaciones han disminuido en comparación con la misma fecha en el pasado. Hay dificultades en la concreción de negocios y los precios son muy bajos para las mandarinas procedentes de España, los limones de Italia y otros orígenes similares.

Cuando comiencen las exportaciones de fruta del Hemisferio Sur, el competidor que merecerá más atención será Sudáfrica, el principal oferente y el que marca los precios cuando está presente. Preocupa la competitividad de Uruguay frente a este oferente debido a la devaluación operada en la moneda local.

### 3.4. Acciones institucionales

El INIA y DIEA realizaron un Censo Nacional de Pequeños y Medianos Citricultores con el objetivo de describir y analizar la problemática que tienen los productores citrícolas de menor escala de producción<sup>6</sup>.

El MGAP a través de sus organismos competentes sigue articulando e impulsando las negociaciones con Estados Unidos con el objetivo de abrir ese mercado de importancia crucial para los cítricos de Uruguay. También se han comenzado gestiones con Corea. Además se trabaja en el tema de armonización de normas, límites de residuos, seguros agrícolas, etc.

Otras acciones a destacar tienen que ver con las vinculaciones del sector público con el privado e interinstitucional para facilitar la gestión, la introducción de nuevos materiales, la investigación, vigilancia fitosanitaria, y apoyo al Conglomerado Citrícola del Litoral Norte, entre otras.

Entre los temas estratégicos para el sector que requieren participación oficial, y en el que no se ha avanzado, destacamos la política arancelaria en los países importadores. La fruta cítrica está incluida en diversos regímenes arancelarios dependiendo de los mercados, épocas de ingreso a los mismos, acuerdos bilaterales o multilaterales. Además, los aranceles diferenciales entre los países proveedores de fruta marcan asimetrías que, en algunos casos, definen la competitividad.

---

<sup>6</sup> *Censo Nacional a pequeños y medianos productores citrícolas. SERIE TÉCNICA 176 INIA-DIEA. Setiembre 2008.*